

冠水場所に成立する河川本来のハンノキ林

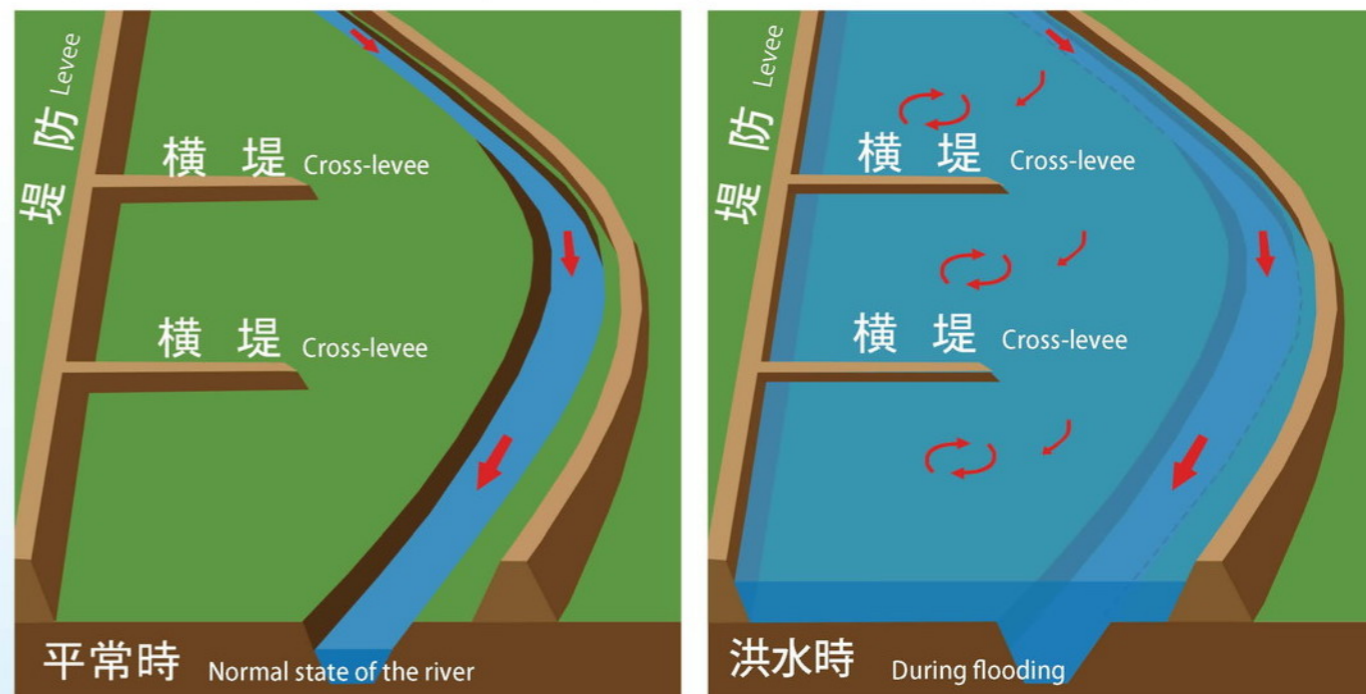
The natural alder forest brought back into existence on flood-prone land

荒川太郎右衛門地区 自然再生事業

Arakawa Tarouemon Area
Nature Restoration Project

このあたりは、広い川幅を活かし、洪水の時に水を貯めておく機能を持った場所です。ハンノキ林は、川がはん濫するような場所にできる林で、多くの生き物たちが暮らす場所です。特に、ミドリシジミにとってハンノキは重要で、幼虫は若いハンノキの葉を食べて成長すると言われています。ハンノキ林を保全するためには地下水位の高い湿地がなくならないようにすることが重要です。

This is an area where the width of the river can be used to store water in times of flooding. Alder forests grow in places where rivers tend to overflow, and provide habitats for many different kinds of wildlife. Alder forests are particularly important for butterflies of the family Theclinae, whose larvae feed on the leaves of young alder trees. In order to conserve alder forests, it is important to ensure that wetlands, where there is a high water table, are not allowed to disappear.



横堤は、下流に流れる水の量を調節し、洪水の勢いを緩めます。
The cross-levees regulate the amount of water flowing downstream and mitigate the momentum of the flood.

The riverside forest (alder forest) promotes biodiversity



ハンノキ林
Alder forest



ミドリシジミ
Theclinae, *Neozephyrus japonicus*



オナガミズアオ (幼虫)
Japanese moon moth,
Actias gnoma (larva)



ノウルシ
Euphorbia adenochlora



ハンゲショウ
Asian lizard's tail,
Saururus chinensis



Mascot character of the Arakawa Tarouemon Area Nature Restoration Project
Tarouemon



このQRコードの外部リンクが表示されます。
The foreign language of this signboard will be displayed.
周辺の詳細な情報が表示されます。
More information on the surroundings will be displayed.

← 700m 中池 Naka-ike Pond
5.6km 上池入口 Kami-ike Pond ENTRANCE

下池出口 700m →
Simo-ike Pond EXIT

Arakawa Tarouemon Area Nature Restoration Project Council Secretariat
3-12 Arajuku-machi, Kawagoe City,
Saitama Prefecture 350-1124
TEL: 049-220-0145 (Direct line)